NABÍJECÍ DÍLENSKÁ INSPEKČNÍ SVÍTILNA COB LED S MAGNETEM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



SVĚTELNÝ TOK	AKUMULÁTOR	POLOHOVÁNÍ	NABÍJENÍ
Až 400 lm COB LED	**Li-Ion 3,7 V 1800 mAh**	**Kloub 180° + magnet**	**USB kabel v balení**

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Profesionální dílenská skládací inspekční svítilna vybavená moderním čipem COB LED poskytujícím mimořádně široký a rovnoměrný kužel světla bez stínů.
- Sekundární čelní bodová LED dioda (SMD) v horní části hlavy umožňuje přesné osvětlení úzkých dutin, motorových štěrbin a elektroinstalací.
- Inovativní kloubový mechanismus s možností naklopení a protočení těla v rozsahu až 180° pro dokonalé nasměrování světla na pracovní místo.
- Integrovaný silný neodymový magnet v základně spolehlivě udrží svítilnu na kapotě, zvedáku, podvozku auta nebo na dílenském vozíku.
- Sklopný 360° otočný plastový háček umožňuje zavěšení svítilny pod kapotu nebo do interiéru vozidla při práci oběma rukama.
- Napájeno vestavěným Li-Ion akumulátorem 3,7 V / 1800 mAh s dobou svícení až 6 hodin a pohodlným dobíjením přes standardní USB port.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S LED SVÍTILNOU A AKUMULÁTOREM: Nikdy se nedívejte přímo do rozsvíceného COB LED čipu ani nesviťte do očí jiným osobám či řidičům – hrozí dočasné oslepnutí a poškození sítnice! Svítilna obsahuje lithiový akumulátor – chraňte ji před přímým teplem, ohněm, horkým výfukovým potrubím a teplotami nad 50 °C (nebezpečí vznícení akumulátoru!). K nabíjení používejte výhradně certifikovaný USB zdroj 5V / max. 2A. Během nabíjení nenechávejte svítilnu bez dozoru na hořlavé podložce. Chraňte před ponořením do kapalin (krytí IP44).

1. TECHNICKÉ PARAMETRY SVÍTILNY KD1233

Hlavní světelný zdroj	**Vysoce svítivý COB LED pásek (studená bílá 6500 K)**
Sekundární světelný zdroj	**Čelní bodová SMD LED dioda**
Světelný tok (režimy)	**400 lm (100% COB) / 180 lm (50% COB) / 70 lm (čelní LED)**
Napájecí akumulátor	**Integrovaný Li-Ion 3,7 V, kapacita 1 800 mAh**
Doba provozu na jedno nabití	**cca 3 až 6 hodin dle zvoleného režimu svitu**
Doba plného nabití	**cca 2,5 až 3 hodiny (indikace LED diodou)**
Nabíjecí rozhraní	**Port microUSB / USB-C (5V DC / 1A)**
Upevňovací prvky	**Silný magnet v základně + sklopný otočný háček 360°**
Materiál těla	**Odolný nárazuvzdorný pogumovaný ABS plast (krytí IP44)**
Rozměry a hmotnost	**Složená cca 155 × 40 × 30 mm / cca 160 g**

2. POPIS OVLÁDACÍCH A KONSTRUKČNÍCH PRVKŮ

SVĚTELNÉ ZDROJE A KLOUB

- **Hlavní COB LED pásek:** Poskytuje plošné rozptýlené světlo s výkonem až 400 lumenů pro práci v motorovém prostoru.
- **Čelní bodová SMD dioda:** Úzký paprsek pro nahlížení do hlubokých štěrbin a dutin karoserie.
- **Skládací kloub 180°:** Umožňuje plynulé vyklopení hlavy a její rotaci pro dokonalý úhel nasvícení.

UPEVNĚNÍ A NABÍJENÍ

- **Neodymový magnet v patce:** Extra silný magnet udrží svítilnu na ocelovém plechu v libovolné poloze.
- **Závěsný 360° hák:** Integrovaný sklopný háček pro zavěšení pod kapotu či na trubku lešení.
- **Chráněný USB port:** Gumová záslepka chrání konektor před olejem a stříkající vodou (IP44).

MODERNÍ TECHNOLOGIE COB LED (CHIP-ON-BOARD) PRO PRÁCI BEZ OSLNĚNÍ

Dílenská svítilna Kraft&Dele KD1233 využívá technologii COB LED, kde jsou desítky LED čipů naneseny přímo na společném chladicím substrátu. Výsledkem je souvislá homogenní světelná plocha s teplotou chromatičnosti 6500 K bez rušivých vícenásobných stínů.

To zásadně snižuje únavu zraku automechanika při dlouhodobé montáži pod vozem.

1. ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ AKUMULÁTOROVÉ SVÍTILNY

Přestože jde o kompaktní svítidlo na nízké napětí, vysoce svítivé LED čipy a vestavěný Li-Ion článek vyžadují dodržování bezpečnostních předpisů:

FOTOBIOLOGICKÁ OCHRANA ZRAKU

- **ZÁKAZ POHLEDU DO PAPRSKU:** Nikdy se nedívejte přímo do rozsvíceného COB LED čipu z bezprostřední blízkosti!
- **Nebezpečí oslnění:** Vysoký jas může způsobit dočasné oslepnutí (after-image efekt) a poškodit oční sítnici.
- **Zákaz míření:** Nesviťte do očí spolupracovníkům ani řidičům na pozemních komunikacích.

BEZPEČNOST LI-ION AKUMULÁTORU

- **Ochrana před teplem:** Neodkládejte svítilnu na horké výfukové potrubí ani do blízkosti plamene svářečky (max. 50 °C).
- **Zákaz mechanického proražení:** Pokud je pouzdro po těžkém pádu proražené či nafouklé, svítilnu okamžitě odstavte!
- **Certifikované nabíjení:** Používejte výhradně USB nabíječky 5V se standardním jištěním.

ZÁBRANA NABÍJENÍ V MRAZU POD BODEM MRAZU (0 °C):
Lithium-iontové akumulátory se NIKDY nesmí nabíjet při teplotách pod 0 °C! Nabíjení podchlazeného akumulátoru způsobuje vylučování kovového lithia na anodě (lithium plating), což vede k vnitřnímu zkratu článku a nevratnému zničení či vznícení baterie. Před nabíjením nechte svítilnu vytemperovat na pokojovou teplotu.

1. METODIKA VYUŽITÍ MAGNETICKÉ ZÁKLADNY

1
Uchycení na ocelové karoserii a zvedáku:
V základně svítilny KD1233 je integrován vysoce silný neodymový magnet. Svítilnu lze spolehlivě přichytit k podběhu kola, spodní straně otevřené kapoty, sloupům dílenského zvedáku i plechovým dílenským stolům.
2
Horizontální i vertikální orientace:
Magnet má dostatečnou sílu, aby udržel svítilnu i ve vodorovné poloze na svislé ocelové traverze bez sjíždění dolů.
3
Předcházení poškrábání laku:
Magnetická plocha je zapuštěna v pogumovaném pouzdře. Před přiložením na lakovaný povrch kapoty otřete dosedací plochu od kovových špon a prachu.

2. KLOUBOVÝ MECHANISMUS A ZÁVĚSNÝ HÁK

SKLÁDACÍ KLOUB 180 STUPŇŮ

- Hlava svítilny se vyklápí z rukojeti v plynulém rozsahu až 180°.
- Kloub je vybaven vnitřním třecím odporem, který spolehlivě udrží nastavený úhel svícení i při otřesech.
- Při složení je COB pásek chráněn uvnitř těla před nárazy při přepravě v kapse.

OTOČNÝ PLASTOVÝ HÁČEK 360°

- V horní části těla je zapuštěn výklopný háček.
- Háček lze libovolně otáčet o 360° kolem své osy.
- Umožňuje zavěšení za výztuhu kapoty, zámek kufru, brzdovou hadičku či kabelový svazek.

PRÁCE S VOLNÝMA RUKAMA PRO VYŠŠÍ EFEKTIVITU MECHANIKA

Kombinace silného magnetu a otočného kloubu umožňuje nasměrovat světlo přesně do místa výměny brzdových destiček, seřizování alternátoru či opravy spojky, aniž by mechanik musel svítilnu držet v ruce nebo si kazit zrak nedostatečným osvětlením.

1. METODIKA PŘEPÍNÁNÍ SVĚTELNÝCH REŽIMŮ

1
První stisk (Bodová čelní SMD LED):
Aktivuje úzký paprsek 70 lm na čele hlavy. Ideální pro rychlou kontrolu hladiny oleje, nahlížení do válců či čtení výrobních štítků.
2
Druhý stisk (COB LED 100% plný výkon):
Rozsvítí hlavní velkoplošný COB pásek na maximální výkon 400 lumenů pro plné osvětlení celého motorového prostoru.
3
Třetí stisk (COB LED 50% úsporný režim):
Sníží výkon na 180 lumenů, což prodlouží výdrž akumulátoru až na 6 hodin nepřetržitého svitu.
4
Čtvrtý stisk (Vypnutí svítidla):
Uvede svítilnu do pohotovostního režimu vypnuto.

2. POSTUP DOBÍJENÍ LI-ION AKUMULÁTORU PŘES USB

PŘIPOJENÍ K NABÍJECÍMU ADAPTÉRU

- Odklopte pryžovou krytku nabíjecího USB konektoru na těle svítilny.
- Zasuňte dodávaný nabíjecí kabel do svítilny a druhý konec připojte do standardního USB adaptéru (5V/1A nebo 5V/2A), autozásuvky či powerbanky.
- Během nabíjení svítí LED indikátor **ČERVENĚ**.

UKONČENÍ NABÍJENÍ

- Po dosažení plné kapacity (cca 2,5–3 hodiny) se LED indikátor rozsvítí **ZELENĚ**.
- Odpojte kabel a pečlivě domáčkněte pryžovou záslepku pro zachování krytí IP44.

OCHRANA PŘED HLUBOKÝM VYBITÍM:
Zabudovaná elektronika BMS chrání článek před přebitím i podvybitím. Jakmile světelný tok začne znatelně slábnout, svítilnu ihned vypněte a dobijte. Nenechávejte svítilnu trvale zapnutou až do samovolného zhasnutí.

1. ČIŠTĚNÍ POGUMOVANÉHO TĚLA A OPTIKY

V dílenském prostředí svítilna přichází do kontaktu s vyjetým olejem, brzdovou kapalinou a mastným prachem. Pravidelná údržba prodlužuje životnost materiálů:

PÉČE O POUZDRO A SKLÍČKO

- Otírejte povrch svítilny měkkým hadříkem navlhčeným ve vlažné mýdlové vodě.
- **Zákaz agresivních ředidel:** Nikdy nečistěte optiku COB čipu nitroředidlem ani acetonem! Rozpouštědla naleptají polykarbonátové okénko a sníží propustnost světla.
- Zkontrolujte čistotu magnetu na spodku patky od nachytaných kovových pilin.

ÚDRŽBA TĚSNĚNÍ KONEKTORU

- Udržujte gumovou záslepku USB portu v čistotě a suchu.
- Před zavřením záslepky vyfoukejte případný prach z konektoru.

2. PÉČE O LITHIOVÝ AKUMULÁTOR PŘI DLOUHODOBÉM SKLADOVÁNÍ

PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ A CYKLOVÁNÍ BATERIE

Pokud svítilnu nebudete delší dobu používat (např. mimo sezónu), dodržujte tato pravidla pro zachování kapacity článku:

- Nikdy neskladujte svítilnu se zcela vybitým akumulátorem!
- Před uskladněním dobijte článek přibližně na 60–80 % kapacity.
- Jednou za 3 měsíce proveďte kontrolní dobití, aby nedošlo k degradaci vlivem vnitřního samovybíjení.
- Skladujte v suchu při pokojové teplotě +10 °C až +25 °C.

ZÁKAZ OTEVÍRÁNÍ POUZDRA SVÍTILNY:
Svítilna obsahuje neopravitelný integrovaný Li-Ion akumulátor a kompaktní elektroniku řízení. Nikdy se nepokoušejte tělo svítilny rozebírat či násilím páčit – hrozí poškození vodotěsného těsnění, proražení baterie a riziko požáru!

1. ŘEŠENÍ NEJČASTĚJŠÍCH PROBLÉMŮ A PORUCH

Problém / Závada	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení
Svítilna po stisku spínače nesvítí	Zcela vybitý Li-Ion akumulátor; aktivovaná ochrana proti podvybití.	Připojte svítilnu k USB nabíječce na alespoň 3 hodiny a ověřte rozsvícení červené LED.
LED indikátor nabíjení se nerozsvítí	Vadný USB kabel; znečištěný nabíjecí konektor; nefunkční síťový adaptér.	Vyzkoušejte jiný osvědčený USB kabel a adaptér; vyčistěte port suchým štětečkem.
Svítilna svítí pouze velmi krátkou dobu	Přirozená ztráta kapacity akumulátoru stárnutím; nabíjení v silném chladu.	Provádějte nabíjení při pokojové teplotě; dodržujte plné nabíjecí cykly.
Magnet svítilnu na karoserii neudrží	Hrubá vrstva tmelu pod lakem; nachytané ocelové špony na ploše magnetu.	Očistěte magnet od špon; pro upevnění zvolte masivní nosný plech nebo závěsný hák.
Kloub nedrží nastavený úhel a padá	Opotřebení třecího mechanismu po stovkách cyklů; mastnota v kloubu.	Dotáhněte mírně křížový šroub v ose kloubu a odmastěte vnější části pouzdra.

2. ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SVÍTILNY

- Záruka se vztahuje na elektroniku LED čipů, vypínač a nabíjecí obvody.
- Záruka nekryje mechanické poškození pádem z výšky na beton ani roztavení optiky.
- Na kapacitu vestavěného akumulátoru se vztahuje standardní záruka 6 měsíců.

AUTORIZOVANÝ SERVIS A PODPORA V ČR

Záruční servis, dodávky náhradních dílů a technickou podporu Kraft&Dele pro Českou republiku zajišťuje:

Nejedlý s.r.o. • Servisní středisko Kraft&Dele ČR
Web: www.nasenaradi.cz

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ORIGINÁL PROHLÁŠENÍ O SHODĚ VÝROBCE (CE DECLARATION OF CONFORMITY)

1. IDENTIFIKACE VÝROBCE A ZMOCNĚNÉHO ZÁSTUPCE V EU

Výrobce a držitel technické dokumentace:
FOREINTRADE S.A.
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn, Polsko
NIP: 5272648712, REGON: 142823610

Popis strojního zařízení:
Název: **Profesionální akumulátorová skládací dílenská inspekční svítilna COB LED + SMD s otočným tělem, magnetem a háčkem Kraft&Dele KD1233 (světelný tok až 400 lm, Li-Ion akumulátor, USB nabíjení)**
Typové / modelové označení: **KD1233**
Funkce: Technické dílenské a spotřební zařízení
Rok výroby a certifikace: **2026**

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- **Směrnice 2014/30/EU:** Elektromagnetická kompatibilita (EMC)
- **Směrnice 2011/65/EU:** Omezení nebezpečných látek (RoHS 2.0)
- **Směrnice 2001/95/ES:** Obecná bezpečnost výrobků (GPSD)

Použité harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- **ČSN EN 60598-1 ed. 6:2015:** Svítidla - Všeobecné požadavky a zkoušky
- **ČSN EN 62471:2009:** Fotobiologická bezpečnost světelných zdrojů a svítidel
- **ČSN EN 55015 ed. 4:2014:** Meze a metody měření charakteristik rádiového rušení

Výrobek splňuje veškerá základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení výše citovaných předpisů a nese označení CE.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS (ZÁKON Č. 89/2012 SB.)

Na výrobek Kraft&Dele je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro právnické osoby a podnikající fyzické osoby (nákup na IČO) od data převzetí zboží.

- Záruka se vztahuje výhradně na výrobní vady materiálu nebo montážní vady prokázané při autorizované diagnostice.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení dílů (uhlíky, těsnění, čepy, kabely, displeje, topná tělesa).
- Porušením záruky je provoz zařízení v rozporu s tímto návodem, přetěžování, chybějící údržba a neodborné úpravy.
- Záruční i pozáruční servis zajišťuje společnost **Nejedlý s.r.o.** prostřednictvím portálu *www.nasenaradi.cz*.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ODPADŮ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.)

Svítilna Kraft&Dele KD1233 je elektrozařízení s integrovaným Li-Ion akumulátorem. V souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech nepatří do komunálního odpadu. Zařízení odevzdejte k ekologické recyklaci elektrozařízení (kód 20 01 36). Akumulátor nesmí být vhazován do ohně ani do domovního odpadu (kód 16 06 05). Výrobek ani jeho obal nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do sběrného dvora.

5. ZÁZNAMY O PERIODICKÝCH REVIZÍCH A SERVISNÍCH KONTROLÁCH

Datum prohlídky	Druh revize / Úkon	Zjištěný stav zařízení / Závěr	Razítko a podpis technika
15. 01. 2026	Výstupní výrobní kontrola QC	Zařízení splňuje parametry CE, bez závad	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Roční periodická revize		
	Periodická revize / Servis		
	Mimořádná technická kontrola		

Místo a datum vydání prohlášení:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Krzysztof Forein
Prezes Za[illegible]